

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo
Nejvyšší správní soud 22. julija 2011 – CS AGRO Ronov
s.r.o. proti Ministerstvo zemědělství**

(Zadeva C-390/11)

(2011/C 311/28)

Jezik postopka: češčina

Predložitevno sodišče

Nejvyšší správní soud

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: CS AGRO Ronov s.r.o.

Tožena stranka: Ministerstvo zemědělství

Vprašani za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 4a(1) Uredbe Sveta (ES) št. 320/2006, kakor je bil vstavljen z Uredbo Sveta (ES) št. 1261/2007 ⁽¹⁾, razlagati tako, da pomeni zaveza, da bo proizvajalec prenehal dobavljati določeno količino kvotne sladkorne pese podjetju za proizvodnjo sladkorja, s katerim je v prejšnjem tržnem letu sklenil dobavno pogodbo, enostransko izjavo tega proizvajalca, da ne bo dobavil sladkorne pese v tržnem letu 2008/2009, ali pa ta zaveza pomeni pisno prenehanje pogodbenega razmerja proizvajalca s podjetjem za proizvodnjo sladkorja glede dobav sladkorne pese za navedeno tržno leto?
2. Ali lahko to, da pogodbeni stranki ravna na podlagi neposredno veljavne določbe prava EU, povzroči neizvršljivost obveznosti te pogodbeni stranke iz veljavne pogodbe zasebnega prava, če so zato drugi pogodbeni stranki priznana sredstva iz javnega proračuna?

⁽¹⁾ UL 2007, L 58, str. 42.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 27. julija
2011 vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) – BLV Wohn- und
Gewerbebau GmbH proti Finanzamt Lüdenscheid**

(Zadeva C-395/11)

(2011/C 311/29)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesfinanzhof

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: BLV Wohn- und Gewerbebau GmbH

Tožena stranka: Finanzamt Lüdenscheid

Ob udeležbi: Rolf & Co. OHG

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali pojem gradbena dela v smislu člena 2(1) Odločbe 2004/290/ES ⁽¹⁾ poleg opravljanja storitev zajema tudi dobave?
2. Če možnost, da se za zavezanca za plačilo davka določi prejemnik storitve, zajema tudi dobave:

ali sme država članica, ki ji je izdana odločba, to izvajati le delno za določene podskupine, kot so posamezne vrste gradbenih del, in za storitve, opravljene določenim prejemnikom storitev?
3. Če država članica sme določiti podskupine: ali za državo članico obstajajo omejitve pri določitvi podskupin?
4. Če država članica ne sme določiti podskupin, bodisi na splošno (glej vprašanje 2 zgoraj) ali pa zaradi neupoštevanih omejitev (glej vprašanje 3 zgoraj):

(a) kakšne so pravne posledice nedopustne določitve podskupin?

(b) ali je zaradi nedopustne določitve podskupin treba nacionalni predpis uporabiti le v korist posameznega davčnega zavezanca ali pa se praviloma ne sme uporabiti?

⁽¹⁾ Odločba Sveta z dne 30. marca 2004 o dovoljenju Nemčiji, da uporabi ukrep z odstopanjem od člena 21 Šeste direktive 77/388/EGS o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih (2004/290/ES) (UL L 94, str. 59).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo
Bundesgerichtshof (Nemčija) 28. julija 2011 – Josef Egbringhoff
proti Stadtwerke Ahaus GmbH**

(Zadeva C-400/11)

(2011/C 311/30)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Josef Egbringhoff

Tožena stranka: Stadtwerke Ahaus GmbH

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 3(5) Direktive 2003/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 o skupnih pravilih za notranji trg z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 96/92/ES⁽¹⁾ v povezavi s Prilogo A, točki (b) in/ali (c), k tej direktivi razlagati tako, da nacionalni predpis o spremembah cen v pogodbah o dobavi električne energije, sklenjenih z gospodinjstvi, za katere velja splošna obveznost oskrbe (tarifni odjemalci), izpolnjuje zahteve po preglednosti, če sicer v njem niso navedeni razlog, pogoji in obseg spremembe cene, vendar je gotovo, da dobavitelj električne energije odjemalce pravočasno vnaprej obvesti o vsaki spremembi cene in da lahko odjemalci pogodbo odpovejo, če ne sprejmejo spremenjenih pogojev, o katerih so bili obveščeni?

⁽¹⁾ Direktiva 2003/54/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 o skupnih pravilih za notranji trg z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 96/92/ES – Izjave o ustavitvi naprav in ukrepov za ravnanje z odpadki (UL L 176, str. 37).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo
Nejvyšší správní soud (Češka republika) 28. julija 2011 –
Blanka Soukupová proti Ministerstvo zemědělství**

(Zadeva C-401/11)

(2011/C 311/31)

Jezik postopka: češčina

Predložitev sodišče

Nejvyšší správní soud

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Blanka Soukupová

Tožena stranka: Ministerstvo zemědělství

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je mogoče pojem „normalna starost za upokojitev“ ob prenosu kmetije v skladu s členom 11 Uredbe Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb⁽¹⁾ razlagati kot „starost, potrebno za pridobitev pravice do starostne pokojnine“ posameznega prosilca na podlagi nacionalne zakonodaje?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen, ali je v skladu s pravom Evropske unije in splošnimi načeli Evropske unije,

če se „normalna starost za upokojitev“ ob prenosu kmetije za posamezne prosilce določi različno glede na njihov spol in število otrok, ki so jih vzgojili?

3. Če je odgovor na prvo vprašanje negativen, kakšna merila mora upoštevati nacionalno sodišče pri razlagi pojma „normalna starost za upokojitev“ ob prenosu kmetije na podlagi člena 11 Uredbe Sveta (ES) št. 1257/1999 z dne 17. maja 1999 o podpori za razvoj podeželja iz Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) ter o spremembi in razveljavitvi določenih uredb?

⁽¹⁾ UL 1999, L 160, str. 80.

**Pritožba, ki jo je 28. julija 2011 vložila Evropska komisija
zoper sodbo Splošnega sodišča z dne 17. maja 2011 v
zadevi T-1/08, Buczek Automotive proti Komisiji**

(Zadeva C-405/11 P)

(2011/C 311/32)

Jezik postopka: poljščina

Stranke

Pritožnica: Evropska komisija (zastopnika: A. Stobiecka-Kuik in T. Maxian Rusche)

Drugi stranki v postopku: Buczek Automotive Sp. z o.o., Republika Poljska

Predlogi

Pritožnica predlaga, naj se:

- sodba Splošnega sodišča z dne 17. maja 2011 v zadevi T-1/08, Buczek Automotive proti Komisiji, razveljavi in delu, v katerem se izpodbijana odločba razglasi za nično;
- dokončno odloči o vprašanjih, ki so predmet te pritožbe;
- zadeva glede preostalih očitkov iz postopka na prvi stopnji vrne Splošnemu sodišču v ponovno presojo;
- pridrži odločitev o stroških.

Pritožbena razloga in bistvene trditve

Komisija navaja dva pritožbena razloga, in sicer kršitev člena 107(1) PDEU in kršitev člena 107(1) PDEU v povezavi s členom 296 PDEU ter Protokola št. 8 k Aktu o pristopu iz leta 2004 o prestrukturiranju poljske jeklarske industrije⁽¹⁾ (v nadaljevanju: Protokol št. 8).